

Curriculum Vitae. Ibon Sarasola

Hiztegiak

- 1977-1979. *Euskal hiztegi arauemailea*. Donostia: Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintziala.
1982. *Gaurko euskara idatziaren maiztasun-hiztegia. Diccionario de frecuencias del euskera escrito actual. Frequency dictionary in the written Basque language at present*. Hiru liburuki. Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintziala.
- 1984-1996. *Hauta-lanerako euskal-hiztegia*. Bederatzi liburuki (I *a-aurten*; II *aur-tiki-ebaki*; III *ebaki-gabizain*; IV *gabon-hegazterren*; V *hegazti-jabe*; VI *jabedun-loratze*; VII *lorbide-orbain*; VIII *orbaindu-tolesdun*; IX *tolesgabe-zuztatu*). Donostia: Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintziala / Gipuzkoako Kutxa / Kutxa Fundazioa.
1996. *Euskal hiztegia*. Donostia: Kutxa Fundazioa.
1997. *Euskal hiztegi orokorra*. Barcelona: Bibliograf.
1999. *Euskal ikaslearen hiztegia*. Barcelona: Bibliograf.
2005. *ZEHAZKI. Gaztelania-Euskara Hiztegia / Diccionario Castellano-Euskera*. Donostia: Alberdania.
2007. *Euskal hiztegia*. Donostia: Elkar.
2007. *Escolako hiztegia*. Donostia: Erein.
- 2008-. *Egungo euskararen hiztegia (C, D, F-Y)*. UPV/EHU: Euskara Institutua. [<http://www.ehu.es/eeh/>]

Elkarlanean

- 1987-2005. Luis Mitxelena & Ibon Sarasola. *Diccionario General Vasco / Orotariko Euskal Hiztegia*. I *a-ama*; II *ame-asd*; III *ase-bap*; IV *bar-berp*; V *berr-daf*; VI *dag-erd*; VII *ere-fa*, XLVI; VIII *fe-gub*; IX *gud-jab*; X *jad-kop*; XI *kor-*

- maj*; XII *mak-oal*; XIII *oam-peb*; XIV *ped-sua*; XV *sub-usu*; XVI *ut-zuz*. Bilbo: Desclée de Brouwer / Mensajero.
1996. Atela, Aintzane, Koro Navarro & Ibon Sarasola. *LUR Hiztegia euskara-euskara*. Donostia: Lur.
1996. Atela, Aintzane, Koro Navarro & Ibon Sarasola. *LUR Mini hiztegia euskara-euskara*. Donostia: Lur.
1997. Sarasola, Ibon & I. Arrigain. *Oinarrizko hiztegia (euskara-gaztelania / castellano-euskara)*. Barcelona: Vox / Bibliograf.
2000. Sarasola, Ibon et al *Hiztegi batua*. Euskaltzaindia.
2012. Sarasola, Ibon et al *Euskaltzaindiaren hiztegia*. Euskaltzaindia.

Saiakerak

1971. *Euskal literaturaren historia*. Donostia: Lur.
1975. *Euskal literatura numerotan*. Donostia: Kriselu.
1975. *Txillardegi eta Saizarbitoriaren nobelagintza (irakurlearentzat gidaria)*. Donostia: Kriselu.
1977. *Historia social de la literatura vasca*. Madrid: Akal.
1977. *Euskal literaturaren gidaliburua*. UEU.
1997. *Euskara batuaren ajeak*. Donostia: Alberdania.

Artikuluak

1967. «Euskal poesia gaur». *Jakin*. 24, 12-19.[*Jakin Arantzazu* 26. 33-38]
1977. «Atzizki-egitura baten bilakaeraz». *Elhuyar* X, 63-68.
1977. «Sobre la bipartición inicial en el análisis de constituyentes». *ASJU* XI, 49-88.
1977. «Euskal hiztegi arauemaile enziklopedikoaren proiektua». *Euskera* XXII, 125-138.
1977. «Euskararen egoera numerotan». *Saioak, Revista de estudios vascos*. 1-1, 218-228.
1976. «Hitzaurrea». In *Gabriel Aresti. Obra guztiak. Poemak (1)*. Donostia: Kriselu. 10-99.
1978. «Bustiduren ortografiaz». *Euskera* XXIII-2, 621-628.
1978. «Lizardiren poemagintzaren alde formalen estudio batetarako». Manuel Gutiérrez, Jesús Antonio Cid & Antonio Carreira. *Homenaje a Julio Caro Baroja*. Madrid. 953-963.
1979. «Nire/neure, zure/ zeure literatur tradizioan». *Euskera* XXV-2, 431-446.
1981. «Gabriel Arestiren poemagintza». *Euskal linguistika eta literatura: bide berriak*. Bilbo: Deustuko Unibertsitatea. 393-403.
1983. «Contribución al estudio y edición de textos antiguos vascos». *ASJU* XVII, 69-212. [2. Argitalpena. 1990. In Luis Mitxelena. *Textos arcaicos vascos*. /

- Ibon Sarasola. *Contribución al estudio y edición de textos antiguos vascos*. *ASJU*ren Gehigarriak XI, 205-351]
1983. «Aurkezpen gisa». In Jon Agirre & Araceli Diaz de Lezana. *Europako Itunneen Hiztegia*. Oñati: IVAP-HAEE. 34-1. XXV-XXVII.[Berrargitaraturik. 1997. In Ibon Sarasola. *Euskara batuaren ajeak*. Donostia: Alberdania. 215-222]
1985. «Berezi, berexi, berezi literatur tradizioan». *Symbolae Ludovico Mitxelena septuagenario oblatae*. II liburukia. 937-942.
1986. «Larramendiren eraginaz eta». *ASJU* XX-1, 203-215.
1987. «Orotariko Euskal Hiztegia aurkeztean». *Euskera* XXXIII, 101-108.
1989. «Euskal hitzez». Euskaltzaindiko sarrera hitzaldia. *Euskera* XXXIV-2, 405-419.
2000. «A modo de introducción a la literatura vasca». In Bernardo Atxaga. *Obabakoak*. Madrid: Punto de lectura. 7-25.
1989. «Euskal hitzez». *Euskera* XXXIV-2, 405-420.[Berrargitaraturik. 1997. In Ibon Sarasola. *Euskara batuaren ajeak*. Donostia: Alberdania. 183-204]
1989. «Van Eysen gramatika-lanak». *ASJU* XXIII, 87-94.[Berrargitaraturik. 1992. In Ricardo Gómez & Joseba Andoni Lakarra (arg.), *Euskalaritzaren historiaz I: XVI-XIX. mendea*. *ASJU*ren Gehigarriak XV 1992. 464-474]
1989. «Hizkuntza bakarretikako itzulpenaz eta besteaz». *Administrazioko hizkera eta terminologiaz jardunaldiak*. Oñati: Eusko Jaurlaritza / IVAP-HAEE. 119-124.[Berrargitaraturik. 1997. In Ibon Sarasola. *Euskara batuaren ajeak*. Donostia: Alberdania. 205-213].
1991. «Bat mugatua eta mugagabea literatur tradizioan». In Joseba A. Lakarra (arg.), *Memoriae L. Mitxelena magistri sacrum*. *ASJU* XIV (2 liburuki), 813-826.
1991. «Erdararen eraso euskal kazetagitzean». *Euskal Kazetariaren Jardunaldiak*. Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia. 71-80.[Berrargitaraturik. 1997. In Ibon Sarasola. *Euskara batuaren ajeak*. Donostia: Alberdania. 223-235]
1991. «Exotoponimoen euskal formaz». *Euskera* XXXVI, 1051-1079.[Berrargitaraturik. 1997. In Ibon Sarasola. *Euskara batuaren ajeak*. Donostia: Alberdania. 237-247]
1991. «Orotariko Euskal Hiztegia / Diccionario General Vasco». *Euskera* XXXVI-1, 313-317.
1992. «Bizkaiera eta Euskara batua: eritzi-iritzi eta niri-nere literatur tradizioan». *Luis Villasanteri omenaldia. Homenaje a Luis Villasante. Hommage à Luis Villasante*. *Iker* 6. Bilbo: Euskaltzaindia.451-457.
1993. «El difícil camino de la normalización de la lengua vasca». V.V.A.A. *Lenguas de España, lenguas de Europa*. Madrid: Fundación Cánovas del Castillo.
1996. «Lexicografía vasca: el Diccionario General Vasco». *Actas do Simposio de Lexicografía actual: elaboración de diccionarios*. *Cadernos de lingua*. Anexo 3. A Coruña: Real Academia Galega.
1997. «Euskal Hiztegitzearen eta terminologiaren inguruan». *Nazioarteko Terminologia Biltzarreko Aktak*. Donostia: UZEI-IVAP. 69-82.

1998. «La lengua vasca». *Enciclopedia Universal Micronet*. Madrid: Micronet.
1998. «Hizkuntzaren zuzentasuna eta egokitasuna herri aldizkarietan». *Herri Komunikabideei buruzko III. Jardunaldiak*. Arrasate. [sareko argitalpena: Eusko-news & Media 20. <http://www.euskonews.com/0020zbk/media2001eu.html>]
1998. «La lengua vasca». *Enciclopedia Anaya*. Madrid: Anaya.
1997. «Euskal hitz altxorraz». *ASJU XXXI-2*, 617-642.
2002. «Euskal hiztegiaren historiako oharra: Añibarro, Iztueta eta Aizkibelen hiztegiez, eta Azkueren hiztegi gintzaz». In Xabier Artiagoitia, Patxi Goenaga & Joseba A. Lakarra (arg.), *Erramu Boneta: Festschrift for Rudolf P.G. de Rijk*. *ASJU*ren Gehigarriak XLIV, 611-628.
2000. «Euskara batua 60ko hamarraldian». *60. hamarkada*. Eusko Ikaskuntza. [sareko argitalpena: Eusko-news & Media 76. 4-28. <http://www.euskonews.com/0076zbk/gaia7603eu.html>]
2003. «Lexicography in the last quarter for the 20th century up to the publication of the Orotariko Euskal Hiztegia». In Joaquín Gorrochategui (arg.), *Basque and (Paleo)Hispanic Studies in the Wake of Michelena's work*. UPV/EHUren Argitalpen Zerbitzua. 219-244.
2006. «Oharra xx. mendeko hiztegi gintzaz Orotariko Euskal Hiztegi arte». In Joseba A. Lakarra & José Ignacio Hualde (arg.), *ASJU XL-1/2*. 895-920.
2008. «Iparraldeko hiztegi gintza Larramendiren paradigmaren garaian». In Xabier Artiagoitia & Joseba A. Lakarra (arg.), *Gramatika jaietan Patxi Goenagaren omenez*. *ASJU*ren Gehigarriak LI. 769-784.

Elkarlanean

1991. Sarasola, Ibon, Mikel Zalbide, Miren Azkarate, Jose Antonio Aduriz, Patxi Altuna & Andoni Sagarna. «LEF batzordearen proposamena Euskaltzaindiari». *Euskera* 36-2, 475-480.
1991. Sarasola, Ibon, Mikel Zalbide, Miren Azkarate, Jose Antonio Aduriz, Andoni Sagarna & Iñaki Segurola. «Hiztegi Batua. Lanketa eta onespen-prozedurak». *Euskera* 36-2, 1135-1145.
2000. Eguzkitza, Andolin, Iñaki Aldekoa, Ibon Sarasola & Jose Azurmendi. «(Mahai ingurua) Gabriel Arestiren ekarpena eta eragina euskal literaturan.» *Gabriel Aresti (1933-1975). Gabriel Arestiren mundua. Erakuste eta jardunaldiak. Exposición y jornadas*. Donostia: Gipuzkoako Foru Aldundia eta Bilboko udala. 132-138.
2010. Fernández, Beatriz & Ibon Sarasola. (2010). «*Marinelei abisua*: izenondoko datiboak izenburuen sintaxian». *Lapurdum* 14. Baiona, Lapurdi: CNRS IKER UMR 5478: (Université Michel de Montaigne Bordeaux III-UPPA) Département interuniversitaire d'études basques de Bayonne. 55-75.
2010. Fernández, Beatriz, Beñat Oihartzabal, Josu Landa & Ibon Sarasola. «*-le/-tzaile* inflexiozko atzizkiak». *ASJU* 44-2, 457-510.

Prentsa artikuluak

1966. «Plaentziarrak arrazoia». *Zeruko Argia*. 1966-01-09.
 1966. «Homo viator». *Zeruko Argia*. 1966-03-24
 1966. «Euskal literatura eta abar». *Zeruko Argia*. 1966-06-05.
 1966. «Justizia karidadea». *Zeruko Argia*. 1966-10-30.

Poesia

1969. *Poemagintza*. Donostia: Lur / Kriselu.
 1979. «Eztebe paredoian». In Askoren artean. *Agiriak. Euskal poetak eta artistak G. Arestiren omenez*. Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintziala. 179-182.

Ipuina

1972. «Oroitzapen desmemoriatuaren egunek II». *Euskal Literatura* 72. Donostia: Lur. 107-114.

Nobela

1977. *Joan eta Ane zigarro bat erretzen*. Donostia: Ustela.[Berrargitaraturik. 1987. Donostia: Erein]

Antologia

1973. *Gerraondoko euskal poesiaren antologia*. Donostia: Lur.

Itzulpenak

1972. Voltaire. *Kandido /Candide our l'optimisme*. Donostia: Elkar.
 1987. Gidé, André. *Teseu*. Donostia: Elkar.
 2002. March, Ausiàs. «Zazpi poema». *Hegats* 30. Euskal Idazleen Elkarte. 9-31.
 2014a. Cortazar, Julio. *Kronopioen eta famen istorioak*. Zarautz: Susa. [<http://ekarriak.armiarma.com/gordailua/CortazarKronopioak.htm>]
 2014b. Houellebecq, Michel. *Mapa eta lurraldea (Atariko)*. Zarautz: Susa. [<http://ekarriak.armiarma.com/zizkak/?houellebecq>]

Bestelakoak

2001. Alberdi, Xabier & Ibon Sarasola. *Euskal estilo libururantz. Gramatika, estio-
loa eta hiztegia*. Bilbo: UPV/EHUren Argitalpen Zerbitzua.

Corpusak

Elkarlanean

2007. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu, Josu Landa & Josu Zabaleta. *Ereduzko prosa
gaur (EPG)*. UPV/EHU: Euskara Institutua.[[http://www.ehu.es/euskara-orria/
euskara/ereduzkoa/](http://www.ehu.es/euskara-orria/euskara/ereduzkoa/)]
2008. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu, Josu Landa & Iñaki Ugarteburu. *Hiztegi Ba-
tua Euskal Prosan (HBEP)*. UPV/EHU: Euskara Institutua.[[http://www.ehu.es/
ehg/](http://www.ehu.es/ehg/)]
2009. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu & Josu Landa. *Lexikoa Atzo eta Gaur (LAG)*.
UPV/EHU: Euskara Institutua.[<http://www.ehu.es/lag/>]
2010. Landa, Josu, Ibon Sarasola & P. Salaburu. *Euskal Hiztegiaren Maizta-
sun Egitura (EHME)*. UPV/EHU: Euskara Institutua.[[http://www.ehu.es/ehg/
ehme/](http://www.ehu.es/ehg/ehme/)]
2010. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu & Josu Landa. *ZIO corpora*. UPV/EHU: Eus-
kara Institutua. [<http://www.ehu.es/ehg/zio/>]
2011. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu & Josu Landa. *Ereduzko Prosa Dinamikoa
(EPD)*. UPV/EHU: Euskara Institutua.[<http://ehu.es/ehg/epd/>]
2011. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu & Josu Landa. *Pentsamenduaren Klasikoak
Corpusa*. UPV/EHU: Euskara Institutua.[<http://www.ehu.es/ehg/pkc/>]
2011. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu & Josu Landa. *Goenkale Corpusa*. UPV/
EHU: Euskara Institutua. [<http://ehu.es/ehg/goenkale/>]
2013. Sarasola, Ibon, Pello Salaburu & Josu Landa. *Egungo Testuen Corpusa
(ETC)*. UPV/EHU: Euskara Institutua. [<http://www.ehu.es/etc/>]